

## La prononciation du /r/ à Kapuskasing: dorsal, apical ou rétroflexe?

Bianca Moreno, *University of Western Ontario*

Cette étude examine l'influence des facteurs internes et externes sur trois variantes du /r/ à Kapuskasing. Historiquement, le /r/ a connu des changements liés aux interactions entre des facteurs sociaux et aussi aux traits des segments environnants. En français laurentien, le passage du [r] apical au [ʁ] dorsal suscite un intérêt particulier, puisqu'il entraîne un changement de la norme de prononciation (Vinay, 1950; Thomas, 1989; Clermont et Cedergren, 1979; Léon et Cichocki, 1989; Sankoff et Blondeau, 2007; Chow et Poiré, 2007). Cette étude vise à répondre aux questions suivantes : 1) Quel type de /r/ prédomine à Kapuskasing : dorsal, apical ou rétroflexe ?; 2) Les facteurs sociaux tels que le sexe et l'âge peuvent-ils influencer une réalisation spécifique du /r/ ?; 3) La variation du style de parole peut-elle favoriser l'emploi d'une variante particulière de /r/ ?; 4) Quelles positions dans le mot et dans la syllabe peuvent être associées aux différentes variantes du /r/ ?; et 5) La nature des phonèmes à gauche et à droite peut-elle conduire à la production d'une variante spécifique de /r/ ?

L'échantillon utilisé provient d'un ensemble de données collectées en 2017 (Tennant, 2018) suivant le protocole du projet Phonologie du français contemporain (Durand, Laks et Lyche, 2002). Il inclut la participation de 12 locuteurs natifs du français de Kapuskasing, enregistrés dans deux styles de discours : une conversation semi-dirigée et la lecture d'un texte. L'échantillon totalise environ 95 minutes d'enregistrement et compte 3009 occurrences de /r/. Le codage des facteurs linguistiques et sociaux est effectué dans un TextGrid de Praat (Boersma et Weenink, 2022). La préparation des données pour l'analyse statistique se déroule sur une feuille de calcul, et l'analyse multivariationnelle est réalisée à l'aide de Goldvarb (Sankoff, Tagliamonte et Smith, 2005).

Les résultats préliminaires de notre étude suggèrent que : (1) la variante dorsale prédomine dans les deux styles de discours, chez les hommes et les femmes et dans les trois tranches d'âge de manière significative; elle prédomine aussi dans la plupart des positions excepté en fin de mot après consonne, comme dans *quatre*; (2) la variante apical est plus fréquente dans le style lecture et chez les femmes; l'âge ne montre pas d'influence significative en relation à cette variante; et la plupart de ces occurrences se trouve après consonne dans la même syllabe comme dans *grand*; (3) la réalisation du /r/ rétroflexe est rare, se trouvant surtout en fin de mot devant consonne et principalement dans de noms propres d'origine anglaise comme dans *York*; (4) l'effacement du /r/ est peu fréquent, principalement en fin de mot après consonne. Par ailleurs, nos résultats indiquent que les segments environnants n'exercent pas d'influence significative dans la réalisation d'un type spécifique de /r/.

À la lumière de ces résultats, nous concluons qu'il existe un changement en cours de la variante apicale vers la variante dorsale, possiblement influencée par des facteurs sociaux. La position du /r/ dans la syllabe et le mot est également importante. Ces résultats décrivent l'utilisation des variantes du /r/ à Kapuskasing, ville majoritairement francophone. Nous prévoyons de les comparer à ceux de Timmins, ville de minorité francophone, dans une recherche plus approfondie.

## Références

- Boersma Paul et David Weenink. 2022. Praat: doing phonetics by computer. [Computer Program]. Institute of Phonetic Sciences. Amsterdam : University of Amsterdam.
- Chow, Ivan, et François Poiré. 2007. Rhotic variation and schwa epenthesis in Windsor French. Dans Eighth Annual Conference of the International Speech Communication Association, 1022-1025. Belgique : International Speech Communication Association.
- Clermont, Jean et Henrietta Cedergren. 1979. Les "R" de ma mère sont perdus dans l'air. Dans *Le français parlé : Études socio-linguistiques*, sous la direction de Pierrette Thibault, 13-28. Edmonton : Linguistics Research, Inc.
- Durand, Jacques, Laks, Bernard et Lyche, Chantal. 2002. La phonologie du français contemporain : usages, variétés et structure. Dans *Romanistische Korpuslinguistik- Korpora und gesprochene Sprache/Romance Corpus Linguistics – Corpora and Spoken Language*, sous la direction de Claus Pusch et Wolfgang Raible, 93-106. Tübingen : Gunter Narr Verlag.
- Léon, Pierre R., et Władysław Cichocki. 1989. Bilan et problématique des études sociophonétiques franco-ontariennes. Dans *Le Français canadien parlé hors Québec : aperçu sociolinguistique*, sous la direction de Raymond, Mougeon et Édouard Beniak, 37-51. Québec : Presses de l'Université Laval.
- Sankoff, David, Sali A. Tagliamonte et Eric Smith. 2005. Goldvarb X: A variable rule application for Macintosh and Windows. Toronto : Department of Linguistics, University of Toronto.
- Sankoff, Gillian et Hélène Blondeau. 2007. Language change across the lifespan : /r/ in Montreal French. *Language* 83: 560-588.
- Tennant, Jeff. 2018. Rythme prosodique dans les deux langues dans une situation de contact à la lumière des données de PFC Ontario. Communication présentée au colloque Rencontres FLORAL-PFC 2018 – Journées IPFC, Paris.
- Thomas, Alain. 1989. *La variation phonétique : cas du franco-ontarien..* Montréal-Paris-Bruxelles : Didier.
- Vinay, Jean-Paul. 1950. Bout de la langue ou fond de la gorge ? Dans *The French Review*, 23(6), 489-498. Baltimore : Johns Hopkins University Press.